

# 10. LATEIN AMERIKANISCHE TAGE

17.10. – 26.10. 2019  
Leipzig / Halle

WWW.LATEINAMERIKANISCHE-TAGE.DE

ein Projekt des Sudaca e.V.

## CAMPUS DER LATEINAMERIKANISCHEN TAGE

### WERDE ENTWICKLUNGSPOLITISCH AKTIV!



Du hast dich schon immer gefragt, nach welchen Kriterien Filme für eine entwicklungspolitische Filmreihe ausgewählt werden? Du möchtest wissen, wie Veranstaltungsreihen finanziert und organisiert werden? Du möchtest selbst Filme vor Publikum präsentieren?

Bei den Lateinamerikanischen Tagen soll jeder teilnehmen und entscheiden können! Die Idee ist die eines offenen und partizipativen Festivals: Daher gibt es den Campus, bestehend aus Beirat und Jury des Festivals.

Während des Festivals kannst du Mitglied der Jury sein und Wettbewerbsfilme prämiieren. Ihr wählt dabei aus der Wettbewerbsrubrik „Eine Welt“ den für euch besten

und am entwicklungspolitisch relevantesten Film aus. Den Gewinner-Film präsentiert ihr dann am Ende des Festivals in einem der teilnehmenden Kinos.

Als Teil des Beirat-Teams wirkst du bereits im Vorfeld des Festivals bei der Auswahl des Filmprogramms mit. Vor allen anderen ZuschauerInnen sichtet und bewertet ihr dabei Dokumentar- und Spielfilme.

Der Campus der Lateinamerikanischen Tage vermittelt dir von Oktober bis November 2019 in mehreren Workshops praxisnahes Know-how zu folgenden Themen:

- Planung, Konzeption und Organisation entwicklungspolitischer Veranstaltungen
- Finanzierung und Antragstellung
- Zusammenstellung eines Filmprogramms, Recherche und Auswahl der Filme sowie Filmakquise
- Presse und Öffentlichkeitsarbeit
- Filmpräsentationen vor Publikum: Praktische Übungen zu Auftritt und Moderation

Die Workshops sind offen für alle TeilnehmerInnen.

Weitere Infos unter:

[www.lateinamerikanische-tage.de/campus/](http://www.lateinamerikanische-tage.de/campus/)

## JURY-MITGLIEDER GESUCHT!

Hast Du Lust, die Filmlandschaft Lateinamerikas näher kennenzulernen und Dich über entwicklungspolitische Themen auszutauschen? Dann werde Teil unserer Jury für den Themenschwerpunkt „Eine Welt“! Wir vermitteln dir in Workshops Wissen zu Auswahlkriterien und zu entwicklungspolitischen Hintergründen. Die Wettbewerbsfilme werdet ihr dann im 15-köpfigen Jury-Team gemeinsam sichten, bewerten und prämiieren. Jurymitglieder haben freien Eintritt zu allen Veranstaltungen. Möchtest du Teil der Jury werden? Dann bewirb dich per E-Mail unter [jury@lateinamerikanische-tage.de](mailto:jury@lateinamerikanische-tage.de)

## HELFERINNEN UND HELFER GESUCHT!

Wir suchen Freiwillige, die uns bei der Durchführung der 10. Lateinamerikanischen Tage in Leipzig und Halle unterstützen möchten. Du bekommst Einblicke hinter die Kulissen eines Filmfestivals und kannst dich aktiv in die Festivalarbeit einbringen.

Info- und Vorbereitungstreffen der Helferinnen und Helfer am Fr. 27.09. und am Fr. 11.10. um 18 Uhr im GWZ (Raum 4.1.16, 1. OG, Beethovenstraße 15, 04107 Leipzig)

## FORUM ENTWICKLUNGSPOLITIK

### MIGRATION UND WANDEL IN LATEINAMERIKA

Eine gemeinsame Veranstaltung des Coloquio de Estudios Latinoamericanos en Leipzig (Cel-Le) und der Lateinamerikanischen Tage.

Seit der Eroberung Lateinamerikas ist Migration einer der bedeutendsten Faktoren für den politischen, sozialen und ökonomischen Wandel auf dem Kontinent. Derzeit stellt die venezolanische Migrationskrise die lateinamerikanischen Länder erneut vor schwerwiegende Herausforderungen. Das Coloquio de Estudios Latinoamericanos en Leipzig (Cel-Le) lädt interessierte Teilnehmer/innen ein, diese und andere Schlüsselfragen der Geschichte und Gegenwart Lateinamerikas mit internationalen Wissenschaftler/innen zu erörtern. Die Vorträge werden überwiegend auf Englisch gehalten. Kommentare und Fragen auf Deutsch oder Spanisch können übersetzt werden.

Das Forum findet im Rahmen der Konferenz "Latin American Transitions: Processes of reconfiguration" vom 17.-19. Oktober 2019 statt. Das vollständige Programm der Konferenz findet ihr auf der Cel-Le Website <https://research.uni-leipzig.de/~celle/en/what-is-latin-america/>

## NACHHALTIGE ENTWICKLUNG



Marvin del Cid, 2018, Dominikanische Republik, 79', OmeU

### CACÚ – UN CAMBIO POR LA VIDA

Fünf Fischer aus Manresa, einem armen Viertel im Westen von Santo Domingo, werden von Wilddieben zu Naturschützern: Von einem Meeresbiologen angeleitet, lernen sie, die gefährdeten Meeresschildkröten in ihrer Heimat zu schützen.



Gwen Burnyeat, Pablo Mejía Trujillo, 2016, Kolumbien, Großbritannien, 60', OmeU

### CHOCOLATE POR LA PAZ NACHHALTIGE LANDWIRTSCHAFT

Dieser Dokumentarfilm berichtet über Widerstand gegen Gewalt und Kriminalität in der Region Paz de San José de Apartadó. Anhand einer Reise durch die Produktionsprozesse von Bio-Schokolade - von der Kakaobohne bis zum fertigen Produkt - zeigt der Film, dass es möglich ist, Frieden durch menschliche und wirtschaftliche Beziehungen zu schaffen.

## PROGRAMM FÜR SCHULKLASSEN



### ENTWICKLUNGSPOLITIK MACHT SCHULE

Während der Lateinamerikanischen Tage führen wir für Ihre Schulklasse gern eine eigene Filmveranstaltung im Kino oder in Ihrer Schule durch. Unter [www.lateinamerikanische-tage.de](http://www.lateinamerikanische-tage.de) finden Sie dazu ein Sonderprogramm mit ausgewählten Filmen für Schulklassen. Für einige Filmtitel stehen Ihnen Begleitmaterialien für Ihren Unterricht zur Verfügung. Bei Interesse melden Sie sich bitte bis zum 10.10.2019 unter Angabe des gewünschten Films, des gewünschten Datums und der Uhrzeit sowie der Anzahl der Teilnehmenden bei uns unter:

[info@lateinamerikanische-tage](mailto:info@lateinamerikanische-tage)

Die Veranstaltung sollte im Oktober 2019 stattfinden.

## PROGRAMM

OmeU = Original mit dt. Untertiteln  
OmeE = Original mit engl. Untertiteln  
OF = Originalfassung Spanisch  
OmsU = Original mit spanischen Untertiteln

### SONDERANGEBOT FÜR GRUPPEN

Tickets für Gruppen ab 7 Personen sind zu Sonderpreisen im Voraus erhältlich. Bei Interesse melden Sie sich bitte 3 Tage vor der Veranstaltung bei uns unter [info@lateinamerikanische-tage.de](mailto:info@lateinamerikanische-tage.de)

- Campus der Lateinamerikanischen Tage
- Lateinamerikanische Tage

## SPIELORTE

SCHAUBÜHNE LINDENFELS Karl-Heine-Str. 50, 04229 Leipzig  
CINEDING Karl-Heine-Str. 83, 04229 Leipzig  
GWZ Geisteswissenschaftliches Zentrum, Uni Leipzig Raum 4.1.16 (1. OG), Beethovenstr. 15, 04107 Leipzig  
MÜHLSTRASSE 14 E.V. Mühlstraße 14, 04317 Leipzig  
KINOBAR PRAGER FRÜHLING Bernhard-Göring-Straße 152, 04277 Leipzig  
PEISSNITZHAUS HALLE Peißnitzinsel 4, 06108 Halle (Saale)

## PREISE

### VVK FÜR GUTSCHEINE AB 10. OKT

begrenzte Anzahl im Cineding sowie im Campus Service der Universität-Leipzig (Universitätsstraße 1, 04109 Leipzig) erhältlich.

5€

### AB 17. OKT REGULÄRE KARTEN

Erhältlich an den Kinokassen

5€

Regulär 7€

Eröffnungsgala 10€

## SEPTEMBER

GWZ **27/FR**  
INFO- UND VORBEREITUNGSTREFFEN DER HELFERINNEN UND HELFER 18:00

GWZ **28/SA**  
WORKSHOP JURY ENTWICKLUNGSPOLITISCHES FILMPROGRAMM 11:00  
WORKSHOP PRÄSENTATION ENTWICKLUNGSPOLITISCHER FILME 15:00

GWZ **29/SO**  
WORKSHOP JURY ENTWICKLUNGSPOLITISCHES FILMPROGRAMM 11:00

OKTOBER **04/FR**  
GWZ WORKSHOP PRÄSENTATION ENTWICKLUNGSPOLITISCHER FILME 18:00

GWZ **05/SA**  
WORKSHOP JURY ENTWICKLUNGSPOLITISCHES FILMPROGRAMM 11:00  
WORKSHOP PRÄSENTATION ENTWICKLUNGSPOLITISCHER FILME 15:00

GWZ **06/SO**  
WORKSHOP PRÄSENTATION ENTWICKLUNGSPOLITISCHER FILME 15:00

GWZ **11/FR**  
INFO- UND VORBEREITUNGSTREFFEN DER HELFERINNEN UND HELFER 18:00

GWZ **12/SA**  
WORKSHOP JURY ENTWICKLUNGSPOLITISCHES FILMPROGRAMM 11:00

Schaubühne Lindenfels **17/DO**  
ERÖFFNUNGSGALA  
Vorfilm EL PESO DE LOS CAÍDOS 2018, 30', OmeU 19:00  
anschließend  
CÓMPRAME UN REVÓLVER 2018, 84', OmeU

Schaubühne Lindenfels **18/FR**  
LA HERENCIA DEL VIENTO 2019, 17', OmeU 18:00  
anschließend  
NAHUI OLLIN, SOL DE MOVIMIENTO 2017, 67', OmeU

BUÑUEL EN EL LABERINTO DE LAS TORTUGAS 2018, 36', OmeU 20:00  
BELMONTE 2018, 75', OmeU 22:00

Mühlstraße  
RESURRECCIÓN 2016, 93', OmeU 19:00  
NO SABÉS CON QUIÉN ESTÁS HABLANDO 2016, 95', OmeU 21:00

Schaubühne Lindenfels **19/SA**  
FILM + GESPRÄCH  
DE DONDE EL CORAZÓN SALE 2019, 9', OmsU 19:00  
anschließend Gespräch mit dem Regisseur Jannik Mioducki

CARMEN Y LOLA 2018, 103', OmeU 22:00  
DIEGO MARADONA 2019, 130', OmeU 22:00

Mühlstraße  
CHOCOLATE POR LA PAZ 2016, 60', OmeU 18:00  
CACÚ – UN CAMBIO POR LA VIDA 2018, 79', OmeU 19:30  
RECUPERANDO EL PARAÍSO 2017, 72', OmeU 21:30

Schaubühne Lindenfels **20/SO**  
WETTBEWERB: EINE WELT 2016/19, 91', OmeU 17:00  
FILM + GESPRÄCH  
UN JUEGO 2016, 11', OmeU 19:00  
MIDNIGHT FAMILY 2019, 80', OmeU 21:30  
anschließend Gespräch mit dem Regisseur Santiago Celorio (Kurzfilm)

NO SOY LORENA 2014, 84', OmeU 21:30

Schaubühne Lindenfels **21/MO**  
FILM + GESPRÄCH  
POR LOS CAMIONES DEL SUR 2017, 93', OmeU 19:00  
anschließend Gespräch mit dem Regisseur Sven Kirschlager

YULI 2018, 110', OmeU 21:30

Schaubühne Lindenfels **22/DI**  
FAMILIA SUMERGIDA 2018, 93', OmeU 19:00  
DIEGO MARADONA 2019, 130', OmeU 21:00

Mühlstraße  
MEXIKANISCHE KURZFILME: ERUPCIÓN 2016/19, 108', OmeU 19:00  
EL PESO DE LOS CAÍDOS 2018, 30', OmeU 21:15

anschließend  
RECUPERANDO EL PARAÍSO 2017, 72', OmeU  
Prager Frühling  
CÓMPRAME UN REVÓLVER 2018, 84', OmeU 21:00

Schaubühne Lindenfels **23/MI**  
FILM + GESPRÄCH  
MELO 2016, 20', OmeU 19:00  
LAND SCHAFFEN 2016, 26', OmeU  
anschließend Gespräch mit dem Regisseur Pedro Henrique Risse

MARILYN 2018, 80', OmeU 21:00

Mühlstraße  
WETTBEWERB: EINE WELT 2016/19, 91', OmeU 18:00  
RESURRECCIÓN 2016, 93', OmeU 20:00

Prager Frühling  
UN JUEGO 2016, 11', OmeU 21:00  
anschließend  
BELMONTE 2018, 75', OmeU

Peißnitzhaus (Halle) – Eintritt frei  
NOSOTRAS - FRAUEN IM FILM 2016/19, 67', OmeU 18:00

Schaubühne Lindenfels **24/DO**  
FILM + GESPRÄCH  
EL VALIENTE VE LA MUERTE SÓLO UNA VEZ 2019, 30', OmeU 19:00  
anschließend  
CUANDO CIERRO LOS OJOS 2019, 63', OmeU 21:00  
KURZFILM: GEWINNER JURYPREIS 21:00  
anschließend  
YULI 2018, 110', OmeU

Prager Frühling  
CARMEN Y LOLA 2018, 103', OmeU 21:00

Peißnitzhaus (Halle) – Eintritt frei  
WETTBEWERB: EINE WELT 2016/19, 91', OmeU 18:00

Cineding **25/FR**  
¿ME VAS A GRITAR? 2018, 11', OmeU 18:00  
anschließend  
NOSOTRAS - FRAUEN IM FILM 2016/19, 67', OmeU 20:00  
TEMPESTAD 2016, 105', OmeU 22:00  
POR LOS CAMIONES DEL SUR 2017, 93', OmeU 22:00

Prager Frühling  
BUÑUEL EN EL LABERINTO DE LAS TORTUGAS 2018, 36', OmeU 21:00

Cineding **26/SA**  
FAMILIA SUMERGIDA 2018, 93', OmeU 18:00  
¿ME VAS A GRITAR? 2018, 11', OmeU 20:00  
anschließend  
NOSOTRAS - FRAUEN IM FILM 2016/19, 67', OmeU 22:00  
MARILYN 2018, 80', OmeU

IMPRESSUM:  
LATEINAMERIKANISCHE TAGE  
EIN PROJEKT DES SUDACA E.V.  
[WWW.LATEINAMERIKANISCHE-TAGE.DE](http://WWW.LATEINAMERIKANISCHE-TAGE.DE)

Karl-Heine-Str. 108, 04229 Leipzig info@sudaca.de  
Gestaltung: Ungestalt GbR [www.ungestalt.de](http://www.ungestalt.de)

FÖRDERER Gefördert von ENGAGEMENT GLOBAL mit finanzieller Unterstützung des



PARTNER SCHAUBÜHNE LINDENFELS fspowi GANGART



## FILM UND GESPRÄCH



Sven Kirschlag, Sirio Magnabosco, 2017, Deutschland/ Mexiko, 93', OmU

### POR LOS CAMIONES DEL SUR

Die Regisseure Sven Kirschlag und Sirio Magnabosco begleiten sechs Musiker bei ihrer Arbeit auf Landstraßen durch atemberaubende Panoramen im Süden Mexikos. Dabei stehen die Protagonisten nicht im Rampenlicht großer Bühnen, sondern verdienen ihren Lebensunterhalt mit Gitarren und Akkordeons in den schmalen Gängen von Überlandbussen. Der Film gewährt uns einen Einblick in den Arbeitsalltag der Musiker mit all seinen Hürden und Freuden, aber auch in ihr Leben jenseits des Straßenrandes.

**Anschließend findet eine Publikumsdiskussion mit dem Regisseur Sven Kirschlag statt.**

## FILM UND GESPRÄCH



Pedro Henrique Risse, Clarissa Beckert, 2013, Brasilien, 26', OmU

### LAND SCHAFFEN

Die Arbeitsroutine auf dem Acker gibt den Takt vor, zu dem Lebensgeschichten geschrieben, Identitäten gebildet und Träume kultiviert werden. Alltagsgespräche auf „Hunsrückisch“ zeigen den Alltag brasilianischer Familien inmitten von Bergen und Tälern.

**Anschließend findet eine Publikumsdiskussion mit dem Regisseur Pedro Henrique Risse statt.**

Pedro Henrique Risse, Clarissa Beckert, 2013, Brasilien, 20', OmU

### MEIO

In einer deutschen Kolonie in Brasilien beherrscht Lina nur den alten Dialekt der Einwanderer und kann mit ihren Enkelkindern kaum auf Portugiesisch sprechen. Diese lernen Deutsch, haben aber kaum eine Verbindung zu Deutschland.

## ERÖFFNUNGSFILM



Julio Hernández Cordón, 2018, Mexiko/Kolumbien, 84', OmeU

### CÓMPRAME UN REVÓLVOLVER

Mexiko, in einer dystopischen Zukunft: Das Land wird vollständig von Drogenkartellen beherrscht, Frauen verschwinden und es gibt immer weniger Menschen. Um ihr Geschlecht zu verbergen, trägt das kleine Mädchen Huck eine Maske. Sie hilft ihrem drogenabhängigen Vater Rogelio bei der Arbeit auf einem verlassenem Baseballfeld, wo sich die Drogendealer treffen. Rogelio versucht seine Tochter, so gut es geht, vor Gewalt und Kriminalität zu beschützen. Als eine verfeindete Gang angreift, eskaliert die Situation. In dieser kaputten Welt und mit der Hilfe ihrer Freunde muss sich Huck den Realitäten stellen – und dem örtlichen Gangsterboss, der ihrer aller Existenz gefährdet.

## WETTBEWERB: EINE WELT

### LA HERENCIA DEL VIENTO

#### NACHHALTIGE LANDWIRTSCHAFT

Alejandra Retana, César Camacho, César Hernández, 2019, Mexiko, 17', OmeU

Der mexikanische Landwirt Juan zeigt, mit welcher Sorgfalt und Zuwendung er sich um seine Pflanzen kümmert und wie er diese Leidenschaft an sein Umfeld weitergibt.

### REFUGIADOS DO DESENVOLVIMENTO MIGRATION UND NACHHALTIGE ENTWICKLUNG

Fabio Nascimento, 2017, Brasilien, 8', OmeU

Brasilien ist ein Land reich an Rohstoffen – doch nur wenige profitieren davon. Die sogenannten „Entwicklungsflichtlinge“ können aus diesem Vorkommen keinen Nutzen ziehen.

### OUR SONG TO WAR MENSCHENRECHTE

Juanita Onzaga, 2018, Kolumbien/Belgien, 15', OmeU

Die Bewohner des kolumbianischen Dorfes Bojayá stehen noch immer unter dem Einfluss eines Massakers bei dem im Jahr 2002 mehr als 100 Menschen getötet wurden. Kinder und Erwachsene erzählen von den Folgen dieses Erlebnisses, von Verwandten, die sie verloren haben und von Geschichten aus dem Dorf.

### RECOLECTANDO UN MUNDO MEJOR

#### NACHHALTIGER KONSUM

Juan Barreda Ruiz, Ana Mary Ramos, 2017, Mexiko, 12', OmeU

Eine Gruppe aus verschiedenen Personen und Organisationen versucht mit diversen Aktionen der dramatischen Verschwendung von Nahrungsmitteln entgegenzuwirken.

### ORO BLANCO NACHHALTIGE WIRTSCHAFT

Gisela Carbajal Rodríguez, 2018, Argentinien/Deutschland, 23', OmeU

In den Salzwüsten Argentiniens wird von internationalen Konzernen Lithiumförderung betrieben, wodurch den Einheimischen ihre Lebensgrundlage genommen wird.

### EL ARCA EN RUEDAS UMWELT

Juan Barreda Ruiz, Ana Mary Ramos, 2018, Mexiko, 16', OmeU

Für die Bewohner der kleinen Stadt Cholula ist das Fahrrad das praktischste und am meisten genutzte Transportmittel. Es stellt dort ein Gegenmodell zur Nutzung des Autos als primäres Transportmittel dar.

### SECOS UMWELT AUSSEER KONKURRENZ

Galut Alarcón, Chamila Rodríguez, 2016, Chile, 15', OmeU

In Chile ist die Trinkwasserversorgung privatisiert, was zu Wasserknappheit für die Bevölkerung führt. Eine Gruppe von Personen will dafür kämpfen, dass sich dies ändert.



Carlos Armella, Antonino Isordia, Michelle Ibaven, Gustavo M. Ballesté, Eleonora Isunza, Teresa Camou, Sergio Blanco, Roberto Olivares, 2017, Mexiko, 67', OmeU

### NAHUI OLLIN, SOL DE MOVIMIENTO

#### KLIMAWANDEL AUSSEER KONKURRENZ

Acht Filmemacher nehmen uns mit auf eine aufwühlende Reise durch Mexiko – einem der Länder mit der größten Biodiversität weltweit. In dem Dokumentarfilm wird anhand fesselnder Landschaftsaufnahmen gezeigt, wie sich der anhaltende Klimawandel auf Korallen, Gletscher, Meere, Mangroven, Flüsse, Berge und Städte auswirkt und welche Klimaschutzprojekte und -initiativen in den verschiedenen Teilen des Landes von den Bewohnern durchgeführt werden. Der Film setzt auf Ästhetik und persönliche Geschichten statt auf narrative Passagen und schafft es so, seine Zuschauer nachhaltig zum Nachdenken anzuregen.

## SONDERPROGRAMM: ERUPCIÓN – MEXIKANISCHES KINO



Luka Lorentzen, 2019, Mexiko, 80', OmeU

### MIDNIGHT FAMILY

Auf eine Bevölkerung von neun Millionen Menschen kommen im Stadtkern von Mexico City 45 Krankenwagen. Informelle, privat organisierte Krankenwagen versuchen diese Lücke in der Nacht zu füllen. Einen davon leitet die Familie Ochoa und sie gerät in ethische Konflikte, die dieser prekäre Berufstypus mit sich bringt.



Tatiana Huezo, 2016, Mexiko, 105', OmeU

### TEMPESTAD

Zwei Frauen, Opfer der Strafllosigkeit in Mexiko: Miriam, zu Unrecht wegen Menschenhandels inhaftiert, und Adela, auf der Suche nach ihrer vermissten Tochter. Ihre Stimmen verweben sich mit assoziativen Bildern zu einem poetischen Kommentar über den Zustand eines Landes im jahrelangen Dunst vom Klima der Gewalt.



Eugenio Polgovsky, 2016, Mexiko, 93', OmeU

### RESURRECCIÓN NACHHALTIGE ENTWICKLUNG

„Die mexikanischen Niagarafälle“ wurden die Wasserfälle im Dorf El Salto betitelt. Doch nach 40 Jahren Umweltverschmutzung durch die Chemikalien der ansässigen Fabriken erinnern nur noch ausgebleichene Fotos, staubige Videokassetten und die Erzählungen der Dorfbewohner an diesen Titel.



Sergio Blanco Martín/Michelle Ibaven, 2019, Mexiko, 63', OmeU

### CUANDO CIERRO LOS OJOS

Der mexikanische Film dokumentiert die Geschichte von Adela und Marcelino, beide sitzen unschuldig im Gefängnis und sind wegen Mordes angeklagt. Aus dem Gefängnis berichtet sie über ihre Erinnerungen und Träume, berichten von Folter und erzwungenen Geständnissen. Die Regisseure ermöglichen ihnen sich in ihrer eigenen indigenen Sprache auszudrücken – ein fundamentales Menschenrecht, das ihnen vom Justizapparat verwehrt wird.



### EL PESO DE LOS CAÍDOS

Gastón Andrade Juárez, 2018, Mexiko, 30', OmeU

1968. Proteste. D.F. Tlatelolco. Desaparecidos. All diese Schlagworte sind verbunden mit unzähligen visuellen Assoziationen, die der Film versucht zu durchdringen.

### KURZFILME

#### JUAN LOS PERROS Rodrigo Imaz, 2016, Mexiko, 34', OmeU

#### UN JUEGO Santiago Celorio, 2016, Mexiko, 11', OmeU

#### MICROCASTILLO Alejandra Villalba, 2016, Mexiko, 22', OmeU

#### ¿ME VAS A GRITAR? Laura Herrero Garvín, 2018, Mexiko, 11', OmeU

#### EL VALIENTE VE LA MUERTE SÓLO UNA VEZ Diego Enrique Osorno, 2019, Mexiko, 22', OmeU

## SONDERPROGRAMM: NOSOTRAS – FRAUEN IM FILM



Malena Chabrol, Elena Jayat, 2018, Argentinien, 18', OmeU

Die Dokumentation zeigt, wie stark der „Machismo“ in der Gesellschaft verankert ist. Frauen werden durch die Medien objektivierte. Sexuelle Belästigung und Vergewaltigungen werden banalisiert und die Opfer selbst dafür verantwortlich gemacht. In Argentinien kämpft eine starke feministische Bewegung gegen diese Situation und für die Legalisierung von Abtreibungen.

#### TONY Malena Filmus, 2018, Argentinien, 20', OmeU

Victoria ist schwanger und sicher, dass sie das Baby nicht behalten will. Sie erhält eine seltsame Nachricht für Tony, dem Mann, der früher ihre Telefonnummer hatte. Sie ist besessen davon, ihn zu finden, um ihren eigenen Problemen entfliehen zu können.

### CAMBIO DE TURNO

Federico Untermann, 2018, Spanien, 10', OmeU

Alicia und Vero sind Wärfertinnen in einer Kunstgalerie und sehen sich normalerweise nur während des Schichtwechsels. Doch ein bestimmtes Kunstwerk wird ihr Verhältnis neu definieren. Ein ausgezeichnete Kurzfilm von Filmstudenten über Interpretationsspielräume von Kunst und darüber, was Kunst in uns auslöst.

### LAS DOS MITADES

Gwenn Joyaux, 2017, Argentinien, 4', OmeU

Der experimentelle Kurzfilm entmystifiziert unsere Vorstellung davon, dass sich die Hälften der Regenwürmer von selbst regenerieren, wenn sie zerteilt werden. Eine Geschichte über jemanden, der bei seiner Geburt in zwei Hälften geschnitten wurde, aber nur die Hälfte mit dem Kopf hat es geschafft.

### DAMIANA

Andrés Ramírez Pulido, 2017, Kolumbien, 15', OmeU

Der Kurzfilm begleitet eine Gruppe junger Mädchen, die tief im kolumbianischen Dschungel überwacht werden. Trotz der Isolation und Anspannung hofft Damiana, Kontakt zu ihrem Vater aufnehmen zu können. Damiana ist eine atemberaubende und aufregend intime Studie über jugendliche Unruhe und Ausdauer in einer feindlichen Umgebung.



Aranxa Echevarría, 2018, Spanien, 103', OmU

### CARMEN Y LOLA ANDERSSEIN – TOLERANZ

Carmen lebt in einer Roma-Gemeinschaft in Madrid und arrangiert sich mit dem Gedanken, ein traditionelles Leben zu führen. Doch dann lernt sie Lola, ebenfalls Romnija, kennen. Aus anfänglicher Verschiedenheit entwickelt sich eine Liebesbeziehung. Doch wird sich diese gegen die Traditionen und Konventionen der Roma behaupten können?



Jannik Mioducki/Inés Efron, 2019, Argentinien, 9', OmsU

### DE DONDE EL CORAZÓN SALE

Auf einer Terrasse über einer Stadt erklärt eine Person einer anderen ihre Liebe. Gängige Liebesmetaphern werden wörtlich genommen und versucht, in konkrete Handlungen umzusetzen.

**Anschließend findet eine Publikumsdiskussion mit dem Regisseur Jannik Mioducki statt.**



José Arteaga, Rafael Camacho, 2017, Mexiko, 72', OmeU

### RECUPERANDO EL PARAÍSO MENSCHENRECHTE

Die Gemeinde Santa María Ostula an der Küste von Michoacán in Mexiko wird sich seit vielen Jahren von kriminellen Drogenbanden terrorisiert. Eine Gruppe Vertriebener setzt sich mit Waffen zur Wehr, um ihr Land und das Dorf gegen die Gewalt und Korruption zu verteidigen, die einen großen Teil Mexikos im Griff hat.



Íciar Bollain, 2018, Spanien/Kuba, 110', OmU

### YULI

Nicht ohne Grund wurde YULI mehrfach ausgezeichnet: Der Film, den man irgendwo zwischen Biopic und Tanzfilm einordnen könnte, zeigt anhand majestätischer Aufnahmen und beeindruckender Performances die bewegende Geschichte des Ausnahme tänzers Carlos Acosta. Er porträtiert sein gespaltenes Verhältnis zum Vater und seiner Heimat Kuba.



Martín Rodríguez Redondo, 2018, Argentinien/Chile, 80', OmU

### MARILYN ANDERSSEIN – TOLERANZ

Die traditionellen Geschlechterrollen in Marcos' Familie und bei seiner Arbeit auf einer Rinderfarm sind klar definiert. Marcos aber interessiert sich für Männer und leidet darunter, dies nicht zeigen zu können. Er verkleidet sich zu Karneval heimlich als Mädchen und kann sich so endlich Jungs annähern, was zu extremer Ablehnung in seinem Umfeld führt.



Isidora Marras, 2014, Chile, 84', OmeU

### NO SOY LORENA

Olivia erhält eine Reihe von Anrufen und Nachrichten, die sie dazu auffordern, die Schulden einer gewissen Lorena Ruiz zu begleichen, eine Frau die sie nicht kennt. Olivia macht sich auf die Suche nach ihr und beim verzweifelten Versuch ihre eigene Identität zu beweisen, verstrickt sie sich immer weiter in das verworrene Labyrinth des chilenischen Zahlungssystems.



María Alché, 2018, Argentinien/Brasilien, 93', OmU

### FAMILIA SUMERGIDA

Als Marcelas Schwester Rita stirbt, steht ihre bislang heile Welt Kopf: Im Nachlass stößt sie auf Erinnerungen, die nicht nur das Jetzt, sondern auch die Vergangenheit aufrütteln. Sie befördern sie in eine Art Scheinwelt, in der alles möglich zu sein scheint. Ein aufwühlender Film über den Umgang mit Trauer.



Demián Rugna, 2016, Argentinien, 95', OmeU

### NO SABÉS CON QUIÉN ESTÁS HABLANDO

Romano und Juan planen das perfekte Verbrechen: Sie schulden dem Chef eines Sinti und Roma-Clans viel Geld und wollen dafür sorgen, dass dieser an einem Herzinfarkt stirbt. Damit das klappt, denken sie sich verschiedene Strategien aus, um den Alten zu erledigen. Diese sind aber allesamt zum Scheitern verurteilt und verursachen nur noch mehr Probleme.



Asif Kapadia, 2019, Großbritannien, 130', OmU

### DIEGO MARADONA

Die Geschichte vom Aufstieg und Fall des meist gefeierten Fußballers der Welt: Diego Maradona. Aufgewachsen in einem Elendsviertel von Buenos Aires, gelang ihm zunächst in seinem Heimatland Argentinien der Durchbruch. 1984 wechselte er für eine unvorstellbare Ablösesumme von Barcelona zum SSC Neapel, wo er des Verbands zum Fußballerischen Wandel und sogar zur italienischen Meisterschaft verhalf. Auf dem Platz lieferte Maradona Geniestreiche. Er schien feuert zu vollbringen und wurde dafür in Neapel gefeiert wie ein Gott, wie eine Ikone. 1986 wurde er mit Argentinien Weltmeister. Doch Maradona ließ sich in Italien mit der Mafia ein, wurde drogenabhängig und stürzte schließlich ab.



Salvador Simó, 2018, Spanien/Niederlande, 86', OmU

### BUÑUEL EN EL LABERINTO DE LAS TORTUGAS

Dieser Animationsfilm über den spanischen Filmemacher Luis Buñuel handelt von einer wahren Begebenheit: 1930 hat Buñuel, der „König des Surrealismus“, mit dem Skandal um seinen Film „L'âge d'or“ zu kämpfen. Dieser hat Publikum und Gesellschaft so sehr erschüttert, dass niemand mehr Buñuels Film finanzieren möchte. Als sein Freund Ramón Acín ihn mit Hilfe eines Lotteriegewinns bei einem Dokumentarfilm über das harte Leben in der Region Las Hurdes für Spanien unterstützen kann, wird dieser Filmdreh für Buñuel zu einer prägenden Erfahrung: Die Armut in Las Hurdes ist erschütternd. Außerdem funktioniert nichts so wie es sollte und Buñuel entscheidet sich dazu, ein wenig zu manipulieren.



Federico Veiroj, 2018, Uruguay, Mexiko, Spanien, 75', OmeU

### BELMONTE

Der 40-jährige Künstler Belmonte ist gut im Geschäft mit dem Verkauf von Männeraktens, er ist bei den Frauen beliebt und bereitet eine Ausstellung im Nationalmuseum von Montevideo vor. Allerdings durchlebt er eine Art Midlife-Crisis, ist unzufrieden mit sich und seinen Werken und macht sich Sorgen, weil seine Ex-Frau von einem anderen Mann schwanger ist. Belmonte hat einige sonderbare sexuelle Begegnungen mit Käuferinnen seiner Bilder, ist aber eigentlich oft alleine und kommuniziert nicht viel mit seiner Mitsamenheit. Scheinbar kann und möchte er seinen Einsamkeit gar nicht entkommen, sondern vor allem mehr Zeit mit seiner kleinen Tochter Celeste verbringen, die ihm aber immer mehr entgleitet.